

memoria
2007

SUMARIO

EQUIPO DE REDACCIÓN

Amàlia Fernández
Margarida Garcia

DISEÑO

Luzzatti

DISEÑO PORTADA

Horixe

CORRECCIÓN

Equipo de redacción

FOTOGRAFÍA PORTADA

medicusmundi

FOTOGRAFÍAS

Flaviano de Pablo

Archivo medicusmundi Catalunya

Pag. 3	PRESENTACIÓN
Pag. 4	PROYECTOS EN EL SUR
Pag. 12	ACCIÓN EN EL NORTE
Pag. 16	LAS CUENTAS, CLARAS
Pag. 17	AUDITORÍA
Pag. 18	LAS PERSONAS
Pag. 19	AGRADECIMIENTOS

medicusmundi es una Organización No Gubernamental (ONG) internacional, que se dedica a la cooperación sanitaria para el desarrollo de los países más desfavorecidos. Es una organización sin ánimo de lucro, independiente tanto confesionalmente como políticamente y su actuación se basa en el respeto a los derechos humanos y a la dignidad de la persona.

Fue fundada en Alemania en 1962, y actualmente agrupa siete ramas estatales (Alemania, Bélgica, Italia, Holanda, Suiza, Irlanda y España) y siete organizaciones afiliadas. En el Estado español existe la **Federación de Asociaciones de Medicus Mundi de España**, la cual se articula en 16 Asociaciones territoriales con autonomía de funcionamiento y asume la gestión de proyectos sanitarios, individualmente o con el apoyo de otras asociaciones. Es miembro fundador de la Coordinadora Española de ONGD y en el año 1991 recibió el premio Príncipe de Asturias de la Concordia por su labor humanitaria.

La asociación **medicusmundi Catalunya** se constituyó en 1991 con la unión de las antiguas delegaciones de MM Barcelona y MM Lérida, fundadas en 1963 y en 1974 respectivamente. **medicusmundi Catalunya** es miembro fundador de la Federación Catalana de ONGD y en el año 2003 recibió la Cruz de Sant Jordi por parte del Gobierno de la Generalitat de Catalunya. Por otro lado, forma parte de la red Àgora N/S, junto con las ONGD Setem, Veterinaris sense Fronteres, Entrepobles y Enginyeria sense Fronteres.

La **misión de medicusmundi** es contribuir a generar cambios en la sociedad, fomentando una cultura de solidaridad y compromiso ciudadano, que haga posible la erradicación de la pobreza y permita que la salud sea un derecho al alcance de todas las personas.

PRESENTACIÓN

2007 ha sido un año complicado para el llamado *tercer sector*, formado por ONG y entidades sin ánimo de lucro, que se ha visto cuestionado por las sospechas sobre malversación de fondos que se ciernen sobre algunas conocidas organizaciones. **medicmundi** Catalunya, un año más, apuesta por la transparencia en su trabajo y la rendición de cuentas, que esperamos se vean reflejadas en las páginas que acto seguido os presentamos.

Como en los últimos años, en 2007 **medicmundi** Catalunya ha seguido trabajando con un gran volumen de proyectos de cooperación al desarrollo. En conjunto, este año se han implementado 19 proyectos en Mozambique, Angola, Bolivia, Ecuador y Sahara. Muchos de estos proyectos han finalizado en 2007, pero en la mayoría de casos continuarán en 2008 con nuevas fases y/o nuevas fórmulas de financiación. Éste es el caso del Programa África Lusófona, que una vez finalizado en febrero de 2008, continuará, después de superar unos exigentes trámites de calificación frente a la AECID, bajo un nuevo instrumento de financiación: el Convenio. Queremos agradecer a los socios y socias las aportaciones económicas extraordinarias que han hecho para completar la financiación del Programa África Lusófona. Gracias a vuestra contribución hemos podido acabar el proyecto con los fondos necesarios.

En sensibilización y educación para el desarrollo (EpD) se ha continuado trabajando en dos campañas en consorcio con Farmacèutics Mundi: "Medicamentos que no curan", iniciada en el año 2003 y que este año se ha llevado a Sant Cugat y se han empezado los trámites para acercarla también a Lleida, y el segundo año de "La Salud en el Milenio: una firma pendiente", con actividades en todo el territorio catalán y diversos actos de clausura, entre ellos la preparación de una comparecencia en el Parlamento de Catalunya para presentar la campaña y las firmas de adhesión al manifiesto recogidas, y que se celebrará en enero de 2008. La tercera gran campaña, y probablemente la más compleja, ha sido el "Bus del Milenio: un viaje hacia la salud y el desarrollo", el primer proyecto conjunto de EpD que llevan a cabo todas las asociaciones de la Federación de Asociaciones de Medicus Mundi España (FAMME). Después de un año

2006 de preparativos, esta exposición itinerante formada por un bus y dos carpas llegó a Catalunya en febrero de 2007, visitando Barcelona y Lleida. A la ejecución de estos proyectos, hay que sumar también la preparación de una nueva campaña de 3 años de duración, "Salud para el Desarrollo", también en consorcio con Farmacèutics Mundi, y que aunque no se iniciará hasta el año próximo ha requerido de una esmerada preparación y diseño.

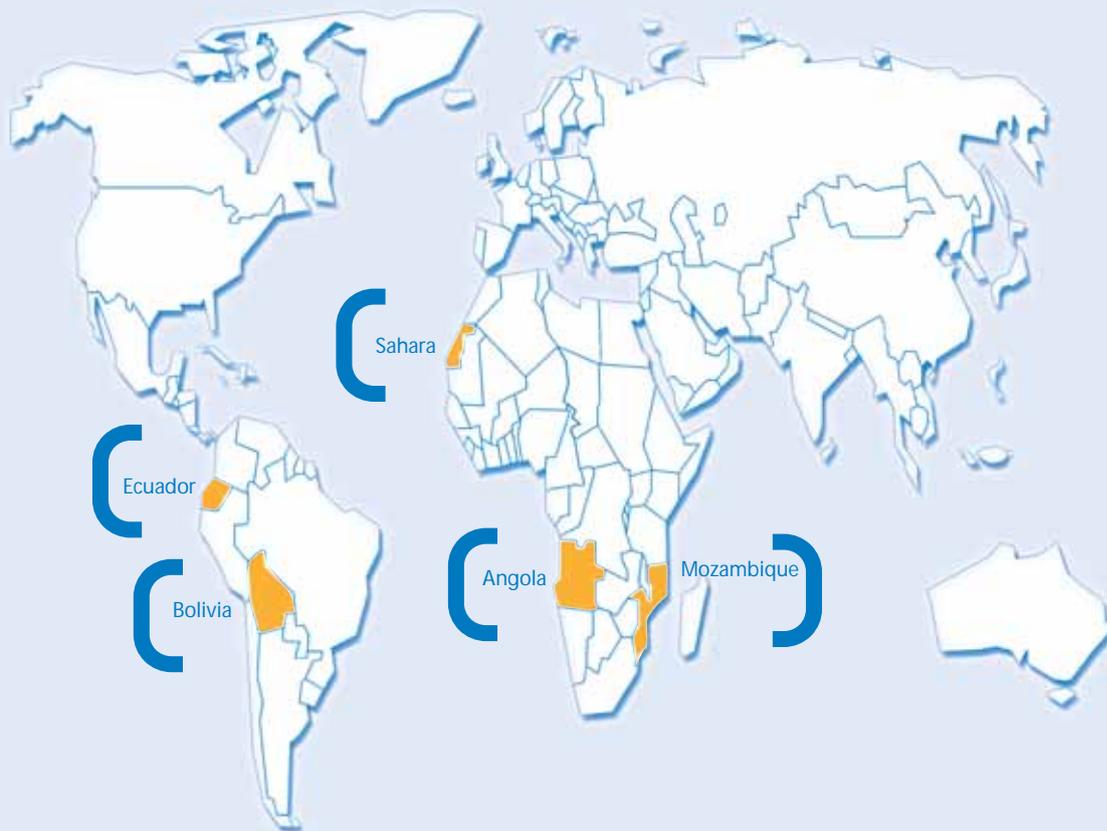
Los seminarios VITA realizados en 2006 han culminado en 2007 con la publicación y presentación de "*Mujer, SIDA y acceso a la salud en África Subsahariana: enfoque desde las ciencias sociales*", una obra conjunta de los 12 expertos y expertas que **medicmundi** Catalunya reunió en Barcelona en noviembre de 2006.

En una apuesta por el trabajo en red, **medicmundi** Catalunya ha seguido formando parte activa de *Àgora Nord/Sud*, con la que hemos desarrollado tres proyectos de cooperación en Ecuador, dos en Sucumbios, que han finalizado este año, y la preparación de uno nuevo en Bolívar; así como ciclos de debates en Barcelona y sesiones de formación interna.

2007 también ha sido el año en que se ha preparado el Plan Estratégico 2008-2011, que tendrá que regir la evolución de la asociación los próximos años. El Plan está orientado a garantizar que una atención primaria de calidad esté al alcance de más personas; a potenciar la Educación para el Desarrollo como parte integral de nuestra estrategia; a que nuestro trabajo sea conocido y reconocido; a tener una voz más influyente a través del trabajo en red; a contar al final del periodo con más personas socias y voluntarias y que estén más implicadas en la vida de la asociación; y, finalmente, a asegurar unos recursos humanos, materiales y financieros adecuados y bien organizados.

Por todo ello, podemos hablar una vez más, de un año con un gran volumen de trabajo y de esfuerzo por parte de toda la organización (socios y socias, Junta Directiva, voluntariado, personal contratado local y expatriado) que creemos que ha merecido pena.

COOPERACIÓN Y PROYECTOS EN EL SUR



A lo largo del año 2007, **medicusmundi** Catalunya ha gestionado 19 proyectos en Angola, Mozambique, República Democrática Saharaui, Ecuador y Bolivia.

LA ACCIÓN DE MEDICUSMUNDI CATALUNYA EN EL SUR

Los proyectos que **medicuumundi Catalunya** lleva a cabo en los países del Sur tienen por objetivo contribuir a su desarrollo sanitario.

PARTIMOS DE LA BASE QUE:

- El estado de salud de la población condiciona el desarrollo del país
- La salud precaria disminuye la capacidad laboral, el crecimiento de los niños y niñas, la escolarización y el aprendizaje
- Un mayor desarrollo sanitario ayuda a romper el círculo vicioso que alimenta la pobreza

MEDICUSMUNDI CATALUNYA TRABAJA PARA:

FORTALECER LAS REDES SANITARIAS EN EL SUR PARA:

- Garantizar el acceso
- Mejorar su calidad

PREVENIR ENFERMEDADES

PROMOVER LA EDUCACIÓN SANITARIA

medicuumundi Catalunya integra sus intervenciones en la dinámica propia de los sistemas de salud locales y de sus estrategias, haciendo más acompañamiento que ejecución directa

LÍNEAS DE ACCIÓN:

- Construcción de infraestructuras y equipamientos sanitarios
- Mantenimiento de infraestructuras y equipos
- Formación del personal sanitario local
- Apoyo a la planificación y gestión de los distritos
- Apoyo a programas prioritarios (VIH/SIDA, malaria, maternidad segura, epidemias...)
- Educación sanitaria

Mejora de la prestación de los servicios de salud en el municipio de Viana

Zona:
Luanda, Angola

Ámbito territorial:
Municipio de Viana (Luanda)

Ámbito temático:
Atención Primaria de Salud

Población beneficiaria:
341.332 personas

Contraparte local:
Ministerio de Salud de Angola

Financiadores:
AECID, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:
Septiembre 2004 - Febrero 2008*
*la intervención continuará a partir de febrero '08 con un convenio AECID de 4 años

Actividades:

- Construcción y equipamiento de la maternidad del Km 12.
- Formación inicial y acompañamiento del personal de salud de los servicios de asistencia materna y puericultura, consultas de adultos, pediátricas y curativas.
- Fortalecimiento del Programa de VIH/SIDA y construcción de un centro de diagnóstico de VIH/SIDA en el CS Ana Paula.
- Fortalecimiento del Programa de control de la malaria.
- Fortalecimiento del sistema de información sanitaria con énfasis en la vigilancia epidemiológica.
- Actividades de información, educación y comunicación con los grupos comunitarios más activos (mujeres, maestros y maestras e iglesias) y con el personal sanitario mediante grupos de activistas formados.

Objetivo general:
Fortalecer el desarrollo de la Atención Primaria de Salud en el municipio de Viana.

Construcción de infraestructuras en Viana



Mejora de la prestación de los servicios de salud en la zona centro de la provincia de Gaza

Zona:
Provincia de Gaza, Mozambique

Ámbito territorial:
Chókwè, Guijá, Mabalane, Massingir

Ámbito temático:
Atención Primaria de Salud

Población beneficiaria:
323.069 personas

Contraparte local:
Ministerio de Salud de Mozambique, Dirección Provincial de Salud de Gaza

Financiadores:
AECID, Generalitat de Catalunya, Ministerio de Salud de Mozambique, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:
Septiembre 2004 - Febrero 2008*
*la intervención continuará a partir de febrero '08 con un convenio AECID de 4 años

Actividades:

- Construcción y equipamiento de infraestructuras y rehabilitación de las existentes en Chókwè, Guijá, Mabalane y Massingir.
- Construcción y equipamiento del Centro de Formación Continuada de Chókwè y ampliación del Centro de Formación de Chicumbane.
- Mantenimiento de infraestructuras y equipamientos, potenciando las secciones provinciales de mantenimiento y mediante la creación de unidades de mantenimiento en el Hospital Rural de Chókwè.
- Impulso de la formación continuada y apoyo a la formación inicial del personal de salud.
- Actividades de información, educación y comunicación con los actores comunitarios más relevantes: parteras tradicionales, agentes comunitarios de salud y consejos de líderes comunitarios.
- Apoyo a la planificación y gestión, así como a los presupuestos, de las direcciones de salud de la provincia y de los distritos.

Objetivo general:
Fortalecer el desarrollo de la Atención Primaria de Salud en la zona centro de la provincia de Gaza.

Reunión del personal de salud del Centro de Salud de Guijá



Mejora de la prestación de los servicios de salud en la zona sur de la provincia de Cabo Delgado

Zona:
Provincia de Cabo Delgado, Mozambique

Ámbito territorial:
Balama, Montepuez, Namuno

Ámbito temático:
Atención Primaria de Salud

Población beneficiaria:
428.675 personas

Contraparte local:
Ministerio de Salud de Mozambique (MISAU)

Financiadores:
AECID, Diputació de Lleida, Fundació La Caixa, Ministerio de Salud de Mozambique, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:
Septiembre 2004 - Febrero 2008*

Actividades:

- Construcción y equipamiento de infraestructuras y rehabilitación de las existentes, en los distritos de Balama, Namuno y Montepuez.
- Mantenimiento de infraestructuras y equipamientos, impulsando las secciones provinciales de mantenimiento.
- Actividades de información, educación y comunicación con los actores comunitarios más relevantes: parteras tradicionales, agentes comunitarios de salud y consejos de líderes comunitarios.
- Prevención de la transmisión del VIH/SIDA de la madre al bebé en la maternidad del Hospital Rural de Montepuez, y construcción y apertura de un gabinete de orientación y test rápido voluntario (GATV) para el VIH/SIDA.
- Apoyo a la planificación y gestión, así como a los presupuestos, de las direcciones de salud de los distritos.
- Formación continuada del personal de salud de los tres distritos.

Objetivo general:
Fortalecer el desarrollo de la Atención Primaria de Salud en la zona sur de la provincia de Cabo Delgado.

Actividad de formación en Montepuez



*la intervención continuará a partir de febrero '08 con un convenio AECID de 4 años

Fortalecimiento del Sistema de Salud en el distrito de Erati, provincia de Nampula *

Zona:

Provincia de Nampula, Mozambique

Ámbito territorial:

Erati

Ámbito temático:

Atención Primaria de Salud

Población beneficiaria:

216.279 personas

Contraparte local:

Ministerio de Salud de Mozambique, Dirección Provincial de Salud de Nampula, Dirección Distrital de Salud de Erati

Financiadores:

Generalitat Valenciana, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:

1a fase junio 2005 - mayo 2007**

**a partir de junio '07 y hasta noviembre '08 continua con la fase intermedia

Actividades:

- Implementación del sistema de información sanitaria en el distrito, mejorando la calidad de la recogida, el procesamiento y el análisis de los datos.
- Mejora de la formación de directores/as y administradores/as en los procesos contables y de planificación presupuestaria.
- Capacitación del personal sanitario en gestión, provisiones, equipamientos y farmacia.
- Creación de una unidad de mantenimiento del distrito.
- Rehabilitación y construcción de las infraestructuras sanitarias en el distrito.
- Programa de formación continuada en el distrito.
- Implementación de políticas de motivación del personal laboral.
- Capacitación del personal sanitario en la recogida y análisis de datos diarios.
- Implementación de actividades en el Programa de salud materno infantil en todas las unidades sanitarias con maternidad.
- Promoción de cursos del Instituto de Ciencias de la Salud de Nampula.

Objetivo general:

Fortalecimiento integral de los servicios de salud, aumentando la accesibilidad y la equidad de la población a las actividades de promoción de la salud, prevención y curación, mejorando la funcionalidad de la red primaria y secundaria y articulando una política sinérgica en la lucha contra el sida y otras enfermedades contagiosas.

Control de peso dentro del Programa de salud materno-infantil



* Proyecto en consorcio con Ayuda en Acción y el Consell Interhospitalari de Cooperació (CIC)

APS - INFRAESTRUCTURAS

Fortalecimiento y mejora de los Centros de Salud de Nalaze y Balama

Zona:

Provincias de Gaza y Cabo Delgado, Mozambique

Ámbito territorial:

Distritos de Guijá (Gaza) y Balama (Cabo Delgado)

Ámbito temático:

APS - Construcción de infraestructuras sanitarias

Población beneficiaria:

Población de Nalaze: 12.000 habitantes. Población del Distrito de Balama: 129.014 habitantes

Contraparte local:

Ministerio de Salud de Mozambique

Financiadores:

AECID

Duración prevista:

Junio 2006 - febrero 2008

Actividades:

- Ampliación de la maternidad e instalación de sistemas de agua y energía solar en el Centro de Salud de Nalaze
- Rehabilitación y ampliación del Servicio de urgencias (Banco de Socorros) y de internamiento del Centro de Salud de Balama

Objetivo general:

Aumento de la capacidad asistencial del Centro de Salud tipo II de Nalaze (distrito de Guijá, provincia de Gaza), y del Centro de Salud tipo I de Balama (sede del distrito de Balama, provincia de Cabo Delgado)



Curas en el Centro de Salud de Balama



Mejora de la formación en el Centro de Formación de Inhambane

Zona:

Provincia de Inhambane, Mozambique

Ámbito territorial:

Inhambane, Provincia de Inhambane

Ámbito temático:

Apoyo a las capacidades de formación - inicial y continua- y de gestión del Departamento Provincial de Formación de Inhambane

Población beneficiaria:

Directa: 719 personas
Indirecta: 1.401.215 personas

Contraparte local:

Ministerio de Salud de Mozambique

Financiadores:

Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:

Abril 2006 - diciembre 2007*

*la intervención continuará en 2008

Actividades:

- Dotar al centro de equipos informáticos y de laboratorio.
- Realización de un curso para 30 agentes de laboratorio.
- Configuración del Departamento de formación provincial con la elaboración de un marco de referencia, estatuto orgánico, organigrama e instalación de un sistema de información de formación.

Objetivo general:

Ampliar y fortalecer la capacidad técnica y de gestión del área de formación en salud en la provincia de Inhambane.

Alumnos del curso de agentes de laboratorio en el Centro de Formación de Inhambane



MATERNIDAD SEGURA

Fortalecimiento del Programa de maternidad segura de la Dirección Provincial de Salud de Gaza

Zona:

Provincia de Gaza, Mozambique

Ámbito territorial:

Chókwè, Guijá, Mabalane, Massingir

Ámbito temático:

Atención Primaria de Salud

Población beneficiaria:

17.000 mujeres/año

Contraparte local:

Ministerio de Salud de Mozambique, Dirección Provincial de Salud de Gaza

Financiadores:

Unión Europea, Generalitat de Catalunya, Fundació Caixa Sabadell, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:

Marzo 2005 - mayo 2008

Actividades

- Realizar un estudio, mediante un equipo de antropólogos, de los factores culturales y sociales que influyen en las actitudes de la población hacia el cuidado de la salud de las madres.
- Diseñar e implementar un Programa de información, educación y comunicación de maternidad segura, basado en el diagnóstico antropológico.
- Aumento y mejora de la calidad y disponibilidad de los servicios materno-obstétricos en los distritos, mediante:
 - Construcción de casas de maternidad y casas de espera para embarazadas.
 - Comunicación y programas de formación por radio en todas las casas de maternidad.
 - Donación de ambulancias.
 - Programas de educación comunitarios.

Objetivo general:

Reducir la morbi-mortalidad materna mediante el incremento y la utilización de una atención básica y amplia en el ámbito obstétrico en los distritos de Chókwè, Mabalane, Guijá y Massingir de la provincia de Gaza.

Formación de parteras tradicionales



Lucha contra el VIH/SIDA en Luanda, Angola

Zona:
Luanda, Angola

Ámbito territorial:
Municipio de Viana

Ámbito temático:
Prevención de VIH/SIDA para la población del Municipio de Viana

Población beneficiaria:
1.200.000 habitantes del municipio de Luanda

Contraparte local:
Ministerio de Salud de Angola

Financiadores:
PNUD

Duración prevista:
Septiembre 2006 – agosto 2007

- Actividades:**
- Construir y equipar un Centro de asesoramiento y diagnóstico de VIH/SIDA (CATV).
 - Formar al personal sanitario del CATV.
 - Fortalecer la gestión y planificación del programa de lucha contra el VIH/SIDA en el municipio.
 - Realizar campañas de educación sanitaria orientadas a la prevención del VIH/SIDA y a promocionar el uso de los servicios del CATV.

Objetivo general:
Implementación de acciones de lucha contra el VIH/SIDA en los servicios de Atención Primaria de Salud del municipio de Viana.



Campanas de educación sanitaria en la comunidad con activistas

Prevención de la transmisión vertical del VIH/SIDA de madres a bebés en la provincia de Gaza

Zona:
Provincia de Gaza, Mozambique

Ámbito territorial:
Massingir, Mabalane, Guijá, Chókwè

Ámbito temático:
Atención Primaria de Salud

Población beneficiaria:
17.846 mujeres/año

Contraparte local:
Ministerio de Salud de Mozambique, Dirección Provincial de Salud de Gaza

Financiadores:
Unión Europea, Generalitat de Catalunya, Seisida, medicusmundi Catalunya

- Duración Prevista:**
Septiembre 2005 – agosto 2008
- Actividades**
- Realizar un estudio, mediante un equipo de antropólogos, de los factores culturales y sociales que influyen en las actitudes de la población ante la infección del VIH/SIDA.
 - Diseñar e implementar un Programa de información, educación y comunicación de prevención del VIH/SIDA basado en el diagnóstico antropológico.
 - Apoyo a la creación de servicios de prevención, diagnóstico y tratamiento del VIH/SIDA en la zona centro de Gaza:
 - Servicios de diagnóstico del VIH y seguimiento de la respuesta al tratamiento.
 - Prevención de la transmisión madre-bebé y terapia antirretroviral/infecciones oportunistas.
 - Creación del servicio de curas domiciliarias a pacientes con VIH.

Objetivo general:
Reducir la mortalidad entre la población infantil (menores de 5 años) y madres infectadas de VIH/SIDA mediante el incremento sostenible de la cobertura y adhesión a los tratamientos y a la asistencia sanitaria.



Test de VIH/SIDA a una mujer embarazada en el Hospital Rural de Chókwè

Prevención de la transmisión del VIH/SIDA en el Distrito de Memba, provincia de Nampula

Zona:
Provincia de Nampula, Mozambique

Ámbito territorial:
Distrito de Memba

Ámbito temático:
Atención Primaria de Salud - VIH/SIDA

Población beneficiaria:
TOTAL: 120.111 personas
Hombres 58.855 Mujeres 61.256

Contraparte local:
Ministerio de salud de Mozambique (MISAU)

Financiadores:
Núcleo Provincial de Lucha contra el VIH/SIDA de Nampula

Duración prevista:
Noviembre 2007 - octubre 2008

- Actividades:**
- Construcción y equipamiento de una maternidad en el distrito de Memba.
 - Formación en VIH/SIDA del personal de salud de todos los centros sanitarios del distrito.
 - Contratación de enfermeras para trabajar en los centros de salud del distrito.
 - Compra de equipamiento de esterilización para el Centro de salud de Memba.
 - Supervisión y seguimiento del programa de prevención de la transmisión vertical del VIH de madres a bebés.
 - Formación del personal de salud en bioseguridad y transfusiones sanguíneas.

Objetivo general:
Prevención de la transmisión del VIH/SIDA en el Distrito de Memba.

Equipo de esterilización



Fortalecimiento del sistema sanitario del Municipio de Riberalta, Bolivia

Zona:

Departamento del Beni, Bolivia

Ámbito territorial:

Municipio de Riberalta

Ámbito temático:

Capacitación de proveedores de salud e información, capacitación y educación (IEC) comunitaria

Población beneficiaria:

Habitantes del Municipio de Riberalta: 91.106 personas

Contraparte local:

Ministerio de Salud y Directorio Local de Salud (DILOS)

Financiadores:

Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament, Ajuntament de Cambrils, Ajuntament d'Abrera y Col·legi de Censors Jurats de Comptes de Catalunya

Duración prevista:

Octubre 2006 - septiembre 2007*

Actividades:

- Investigación para conocer las percepciones locales en salud y sus prioridades, con la realización de talleres participativos, encuestas y entrevistas en terreno.
- Elaboración de un informe de identificación y diagnóstico de salud de la zona y una propuesta de intervención futura. Presentación y consenso de la tarea investigadora. Firma de un convenio con la contraparte local.
- Elaboración y dinamización de un Plan de Capacitación del personal sanitario y comunitario ligado a salud: elaboración del plan consensuado, diseño del material, seguimiento de seminarios de formación, realización de tests antes y después de la formación, supervisiones y formación en servicio del personal formado y evaluación final de su implementación.
- Elaboración y dinamización de un Plan de Información y Educación comunitaria: elaboración del Plan consensuado con la contraparte local, diseño y difusión del material, actividades diversas –emisiones en los medios de comunicación, talleres y charlas, etc.- y evaluación final de su implementación.

Objetivo general:

Aumentar la calidad y la cobertura del Sistema Sanitario del Municipio de Riberalta.



Visita de seguimiento del equipo de sede al proyecto de Riberalta

* la intervención continua con una segunda fase 2007-2010 de fortalecimiento de la planificación, gestión y prestación de servicios de la red de APS

MEDICAMENTOS ESENCIALES EN EL SAHARA

Mejora de la disponibilidad y uso racional de los medicamentos esenciales producidos localmente en los campamentos saharauis de Tindouf

Zona:

Campamentos de refugiados de Tindouf, Argelia

Ámbito temático:

Acceso a los medicamentos esenciales

Población beneficiaria:

180.000 personas

Contraparte local:

Ministerio de Salud de la República Árabe Saharaui Democrática

Financiadores:

Ajuntament d'Arenys de Munt, Ajuntament de Besalú, Ajuntament de Calella, Ajuntament de Corbera de Llobregat, Ajuntament de Granollers, Ajuntament del Masnou, Fundació Caixa Sabadell, medicusmundi Catalunya

Duración prevista:

Octubre 2005 - septiembre 2007*

Actividades:

- Compra y envío de materia prima y material de acondicionamiento.
- Elaboración correcta de los medicamentos y aplicación de las normas de utilización y mantenimiento del equipo básico de producción.
- Formación continuada y apoyo al personal del laboratorio por parte del propio personal del laboratorio durante las visitas de supervisión.
- Construcción y equipamiento de una habitación diferenciada para realizar los controles de calidad.
- Instauración de nuevas técnicas de control de calidad y de producto acabado.
- Sensibilización de los equipos sanitarios de la wilaya de Smara sobre la importancia del cumplimiento del tratamiento.
- Seguimiento de los pacientes durante el tratamiento y registro del cumplimiento del tratamiento.

Objetivo general:

Mejorar la atención sanitaria de la población de los campamentos saharauis en Argelia, a través de una mayor disponibilidad y uso racional de medicamentos esenciales de calidad producidos localmente.



Zona de producción del laboratorio

* el proyecto continua en su fase VI a partir de octubre '07, orientado a garantizar la continuidad del laboratorio y la formación del personal

Proyecto de desarrollo, fortalecimiento y articulación de entidades financieras locales en Lago Agrio, provincia de Sucumbios*

Zona:

Provincia de Sucumbios, Ecuador

Ámbito territorial:

Cantones de Lago Agrio, Putumayo, Shushufindi, Cascales y Sucumbio Alto

Ámbito temático:

Desarrollo local

Contraparte local:

Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP) Regional Lago Agrio

Financiadores:

Fundació Un Sol Món de Caixa de Catalunya

Duración prevista:

Mayo 2005 - Abril 2007

Descripción:

- El proyecto consiste en fortalecer la gestión y la administración de un grupo de 27 estructuras financieras locales de micro créditos. Se trabaja para crear las bases necesarias para la formación de una red de estructuras financieras, asociándose cooperativas y cajas de ahorro y crédito locales.

Objetivo general:

Desarrollo, fortalecimiento y articulación de entidades financieras locales en el cantón de Lago Agrio, provincia de Sucumbios, en Ecuador.

Reunión de trabajo para la creación de una red de estructuras financieras



*Proyecto realizado por Àgora Nord/Sud, red de ONGD de la que forma parte medicusmundi Catalunya

Apoyo a las familias indígenas y campesinas de la provincia de Sucumbios para el ejercicio de sus derechos y la mejora de su calidad de vida*

Zona:

Provincia de Sucumbios, Ecuador

Ámbito territorial:

Cantones de Lago Agrio, Putumayo, Shushufindi, Cascales y Sucumbio Alto

Ámbito temático:

Derechos, territorio, empoderamiento y desarrollo local

Contraparte local:

Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP) Regional Lago Agrio

Financiadores:

Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Duración prevista:

Abril 2006 - Junio 2007**

**continuación de un proyecto iniciado en 2003

Actividades:

- Legalización de 75 fincas campesinas y 5 territorios de comunidades indígenas
- Asesoramiento en el manejo sostenible y eficiente de fincas integrales.
- Comercialización de sus productos mediante una red de comercialización solidaria.
- Apoyo a organizaciones de base y federaciones de campesinos y campesinas para la formación de sus dirigentes.
- Apoyo a la formación del profesorado de las comunidades indígenas minoritarias de Sionas, Secoyas y Cofanes.

Objetivo general:

Familias indígenas y campesinas ejercen sus derechos y mejoran su calidad de vida en la provincia de Sucumbios mediante el acceso a sus tierras y territorios, una educación intercultural de calidad y el encadenamiento agroproductivo, microempresarial y de comercialización



Reunión de campesinos de la red de comercialización solidaria

*Proyecto realizado por Àgora Nord/Sud, red de ONGD de la que forma parte medicusmundi Catalunya

ACCIÓN DE MEDICUSMUNDI CATALUNYA EN EL NORTE

CAMPAÑA “MEDICAMENTOS QUE NO CUREN”

Un año más hemos continuado con la campaña “**Medicaments que no curen**”, que impulsamos junto con Farmacèutics Mundi desde el año 2003, con una muy buena acogida entre el público sanitario, escolar y adulto.

Esta campaña quiere contribuir a la sensibilización de la población catalana en relación al uso y la disponibilidad de medicamentos, tanto en los países desarrollados como en los empobrecidos, y hacer entender que cooperar no es dar lo que nos sobra.

Este año hemos seguido realizando actividades con los profesionales sanitarios y con los estudiantes de secundaria, pero también con público adulto, con una nueva modalidad de charla. Así se han realizado diversas actividades en Sabadell, Barcelona, Palau-solità i Plegamans, Girona, Lleida y Tarragona, entre otras poblaciones.

Además en 2007, por primera vez, se ha obtenido financiación del Ayuntamiento de Sant Cugat del Vallès para llevar a cabo esta actividad en el municipio -se ha trabajado en la difusión, los acuerdos y alguna charla a finales de 2007 y en 2008 se harán la mayor parte de las actividades- y también se ha pedido subvención al Ayuntamiento de Lleida para poder desarrollarla el próximo año en esta ciudad.

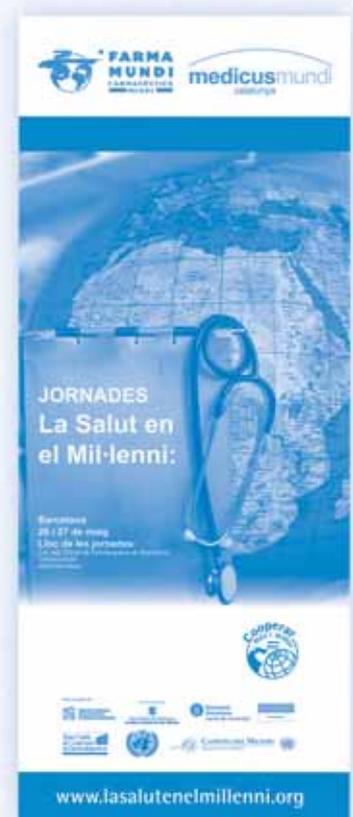
Más información en www.medicamentsquenocuren.org

CAMPAÑA “LA SALUD EN EL MILENIO: UNA FIRMA PENDIENTE”

2007 ha sido el segundo año, y último, de la campaña “**La Salud en el Milenio: una firma pendiente**”, que iniciábamos a finales de 2005 junto a Farmacèutics Mundi, con la finalidad de dar a conocer los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) en materia de salud, aprobados en el año 2000 por 191 países en la Cumbre del Milenio de Naciones Unidas, y la necesidad de que la sociedad civil organizada se implique en la reivindicación ante las administraciones de una cooperación catalana más eficiente y más eficaz.

La campaña ha sido concebida como un proceso de dos años. Así, el primer año se dirigió al colectivo sanitario y de las ONGD, y el segundo año se ha ampliado a la sociedad civil organizada. Para lograrlo, por una parte hemos establecido colaboraciones con los Consells Nacionals (de Juventud, de la Gente Mayor y de las Mujeres), el Consell de Joventut de Barcelona, el Consell Municipal de Bienestar Social, los Servicios de Participación Social y de Participación Ciudadana, los colegios profesionales sanitarios, las administraciones, las diversas federaciones y coordinadoras de asociaciones, centros cívicos, y en definitiva, el tejido asociativo catalán, con quién hemos trabajado conjuntamente en la difusión de la campaña y su mensaje, que ha llegado a más de 2 millones de personas.

Por otra parte, hemos seguido realizando conferencias, mesas redondas, jornadas y participando en diversas ferias, y destacamos la celebración de la **Muestra de filmes y fotografías en los Cines Verdi de Barcelona** el mes de



mayo. Una actividad en la que participaron casi 1.000 personas, donde además de ver interesantes películas y documentales contamos también con el testimonio de personas expertas en materia de salud y de personas implicadas en el proceso de creación de los filmes (directores, escritoras, protagonistas de las historias, etc.). También cabe destacar la exposición sobre los ODM, que detallamos más adelante en el apartado dedicado a nuestras exposiciones.

A lo largo de estos dos años, más de 1.000 personas y 60 entidades y colegios profesionales se han adherido al **manifiesto** de la campaña, que explica resumidamente la situación actual de salud en los países en vías de desarrollo y qué exigimos para resolver la problemática; y 5 ayuntamientos han aprobado la **moción de apoyo** a la campaña. Todo esto se entregará al Parlamento de Catalunya en una comparecencia prevista para el 31 de enero de 2008, que cerrará estos 2 años de campaña.

Más información en www.lasalutenelmilenio.org

BUS DEL MILENIO

En la anterior memoria os hablábamos de los preparativos y el inicio del **"Bus del Milenio: un viaje hacia la salud y el desarrollo"**, la campaña organizada conjuntamente por todas las asociaciones de **medicumsmundi** España, para reivindicar el derecho a la salud y al desarrollo para todas las personas y pueblos del mundo y para dar a conocer los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).

El 2 de noviembre de 2006 el Bus del Milenio iniciaba su recorrido en Extremadura, pero ha sido a lo largo de 2007 que ha realizado la mayor parte de su trayecto, que se prolongará hasta marzo de 2008, y que ha visitado Catalunya, concretamente, Barcelona y Lleida.

La exposición itinerante, formada por dos carpas hinchables y un autobús, se instaló en el *Moll de la Fusta* de Barcelona del 1 al 11 de marzo y en la *Plaza del Clot de les Granotes* de Lleida del 17 al 23 del mismo mes. El público escolar, con una actividad pedagógica especialmente diseñada para ellos, y la población en general pudieron visitar la exposición, dejar sus mensajes sobre el derecho a la salud, hacer grullas de papel como símbolo de exigencia a los gobiernos para el cumplimiento de los OMD, y que se entregarán al gobierno español al final de la campaña, en 2008, y también hablar e intercambiar impresiones en directo con personas del Sur, concretamente de Bolivia, Ecuador y Camerún, gracias al aula multimedia instalada en el autobús.

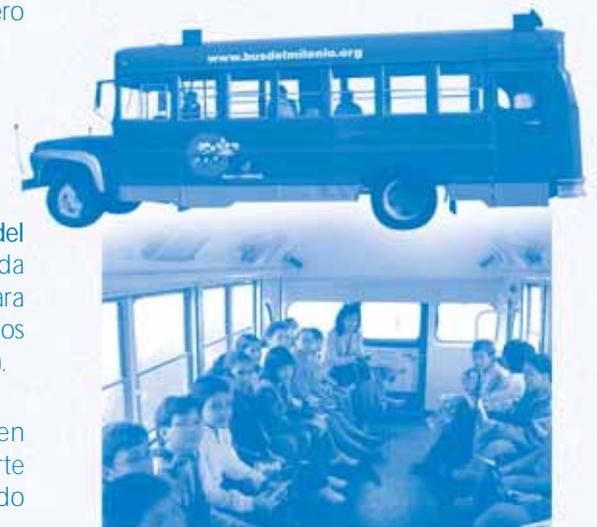
Paralelamente, se ha realizado una campaña de sensibilización e información, con la difusión de la campaña a los medios de comunicación y, sobre todo, con la elaboración de materiales pedagógicos que se han puesto a disposición de los centros educativos de secundaria, para poder trabajar en el aula el mensaje del Bus del Milenio tanto antes como después de visitar la exposición.

El itinerario del Bus del Milenio ha sido: Extremadura y Castilla-La Mancha en 2006, Comunidad Valenciana, Madrid, Catalunya, La Rioja, País Vasco, Asturias, Navarra, Aragón e Islas Baleares en 2007, y ya en 2008 viajará por Andalucía, completando así, en marzo de 2008, un recorrido de más de 12.000 kilómetros y 80 poblaciones.

Más información en www.busedelmilenio.org

CAMPAÑA "SALUD PARA EL DESARROLLO"

2007 también ha sido el momento de comenzar a trabajar en una nueva campaña, también junto a *Farmacèutics Mundi*, que verá la luz a principios de 2008, pero que ha requerido de muchos meses de trabajo y preparación a lo largo de 2007.



Salut per al
desenvolupament



Se trata de la campaña **"Salud para el Desarrollo"**, que tendrá una duración de 3 años y que reivindicará la salud como derecho humano y abordará la relación entre salud y desarrollo. Concretamente, trataremos el acceso a los medicamentos en el año 2008, los condicionantes de género en el acceso a la salud en 2009 y las muertes evitables en 2010.

Más información en www.saludxdesarrollo.org

ÀGORA NORD-SUD

medicmundi Catalunya forma parte de la red **Àgora Nord/Sud**, que a lo largo del año 2007 ha realizado varias actividades de sensibilización, reflexión, formación y debate.

Destacamos el **Ciclo de debates "Ética, coherencia, desarrollo y ONGD"** que se realizó en dos fases, la primera en el mes de mayo, abordando temas como la participación, la transparencia, la obtención de recursos o los medios de comunicación; y la segunda en los meses de octubre y noviembre alrededor de los intereses de la cooperación al desarrollo, el impacto de la cooperación, las relaciones con los movimientos sociales, las minorías nacionales o los grupos indígenas.

NUESTRAS EXPOSICIONES

A lo largo del año 2007 se han producido 3 exposiciones:

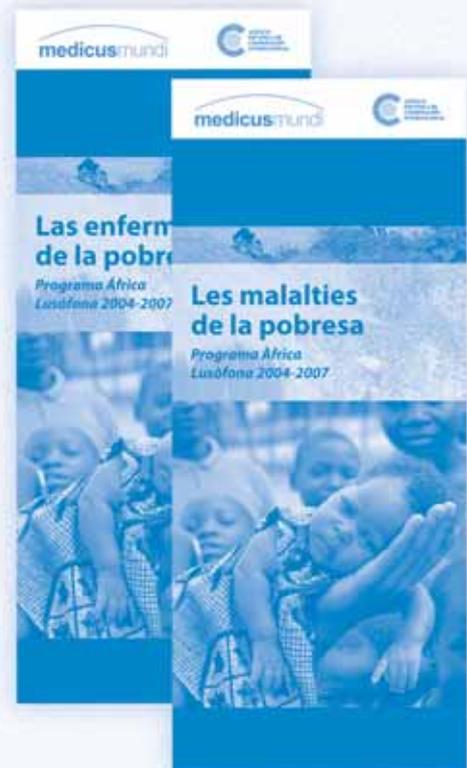
"Instantes en Mozambique", conjunto de 30 fotografías enmarcadas en cristal y madera, a cargo de Flaviano de Pablo, que se expuso en el mes de enero en el Hospital de Bellvitge y del 19 de noviembre al 2 de diciembre en el Centro Cívico de La Verneda.

"Las enfermedades de la pobreza", conjunto de 20 paneles explicativos del estado de salud en Angola y Mozambique y de la tarea que ha realizado **medicmundi Catalunya** en el marco del programa África Lusófona, y que se ilustran con fotografías de Flaviano de Pablo. Se acompaña de diversos materiales de difusión y de un catálogo con información complementaria. Tanto la exposición como los materiales que la complementan se han producido en catalán y castellano.

La versión castellana se ha expuesto de la mano de **medicmundi Madrid** en diferentes centros de salud de la capital estatal y la versión catalana se inauguró en la Universidad de Lleida el 20 de noviembre y se ha podido visitar en diversos centros de salud de esta ciudad, donde continuará aún unos días más el próximo 2008.

Sobre los **"Objetivos de Desarrollo del Milenio"**, dentro del marco de la campaña "La Salud en el Milenio: una firma pendiente", se ha producido una exposición fotográfica en dos formatos diferentes. La exposición muestra imágenes de los proyectos de fortalecimiento de la Atención Primaria de Salud de **medicmundi Catalunya** en Mozambique, y del proyecto de atención a mujeres víctimas de la violencia sexual en la República Democrática del Congo de **Farmacèutics Mundi**. Ya sea en formato de fotografías enmarcadas o en formato de paneles, la exposición se ha podido ver en los cines Verdi de Barcelona, en el Centro Cívico de l'Ereta de Lleida, en el Centro de Diagnóstico UDIAT del Hospital Parc Taulí, en el Atrio del Ayuntamiento de Terrassa, en el Hospital de Mataró, en la Unidad de Medicina Tropical del CAP Drassanes de Barcelona y en la Facultad de Farmacia de la UAB.

Y si hablamos de exposiciones no tenemos que olvidar el **Bus del Milenio**, pero debido a su formato de campaña, ya le hemos dedicado un apartado específico.



NUESTRAS PUBLICACIONES

A través de nuestra circular interna *Itangazo*, y de nuestra revista cuatrimestral, así como de la web, que estamos renovando, queremos informar a nuestros socios y socias, colaboradores y colaboradoras, voluntarios y voluntarias, medios de comunicación, etc. de las actividades que llevamos a cabo tanto en Catalunya como en los países del Sur donde estamos trabajando.

En 2007 se han editado 1 ejemplar del *Itangazo*, 2 revistas y la memoria de actividades de 2006.

Además, también se ha publicado el libro **“Mujer, SIDA y acceso a la salud en África Subsahariana: enfoque desde las ciencias sociales”**, dentro del proyecto sobre “Salud, ciencias sociales y SIDA en África” iniciado el año pasado.

Y en el marco de la Federación de Asociaciones de Medicus Mundi España (FAMME) se ha realizado el informe 2007 sobre **“La salud en la cooperación al desarrollo y la acción humanitaria”**, que se publicará a principios del próximo año.

SALUD, CIENCIAS SOCIALES Y SIDA EN ÁFRICA

Como os explicábamos en la anterior memoria, en 2006 **medicusmundi Catalunya** inició un ambicioso proyecto en colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID) y la *Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament (ACCD)*.

Se trataba de un trabajo de reflexión alrededor de la aplicación de las ciencias sociales a la lucha contra el SIDA en África Subsahariana, una nueva línea de trabajo que **medicusmundi Catalunya** desarrolla en sus proyectos en Angola y Mozambique.

Así pues, en 2006 se organizaron unas jornadas técnicas en abril y un grupo de trabajo interdisciplinario en noviembre, con la finalidad de elaborar herramientas y recomendaciones que permitan el acceso de las mujeres a los programas de lucha contra el SIDA en África Subsahariana.

El resultado de estos dos años de trabajo se ha materializado en 2007 con la publicación del libro **“Mujer, SIDA y acceso a la salud en África Subsahariana: enfoque desde las ciencias sociales”**, donde 12 expertos y expertas ofrecen reflexiones y propuestas para abordar la vulnerabilidad frente al SIDA. La publicación se presentó en Barcelona el 16 de mayo y en Maputo el 28 de junio de 2007. Más información y libro disponible en PDF para la descarga en www.sidafrica.net

También dentro de este proyecto se ha rodado en Mozambique la película **“Silêncio da mulher”**, la posproducción de la cual se hará en el año 2008. Se trata de un filme pensado como herramienta de trabajo, desde una perspectiva antropológica, para abordar la problemática del sida con las comunidades mozambiqueñas, en las actividades de educación en salud. Pero en Catalunya, pese a no ser un producto ideado para la divulgación en nuestro país, nos servirá para difundir nuestra manera de trabajar y de abordar el sida desde la vertiente de las ciencias sociales.

GRUPO DE VOLUNTARIADO DE LLEIDA

Un año más hemos contado con la colaboración del grupo de voluntariado de Lleida, que ha participado activamente en el desarrollo del “Bus del Milenio” en la ciudad, ha organizado el **“7º Seminario de Aproximación a la Medicina Tropical”** los días 25, 26 y 27 de abril y ha estado presente en la Feria de Entidades Solidarias, *Solidarium*, los días 20 y 21 de octubre.



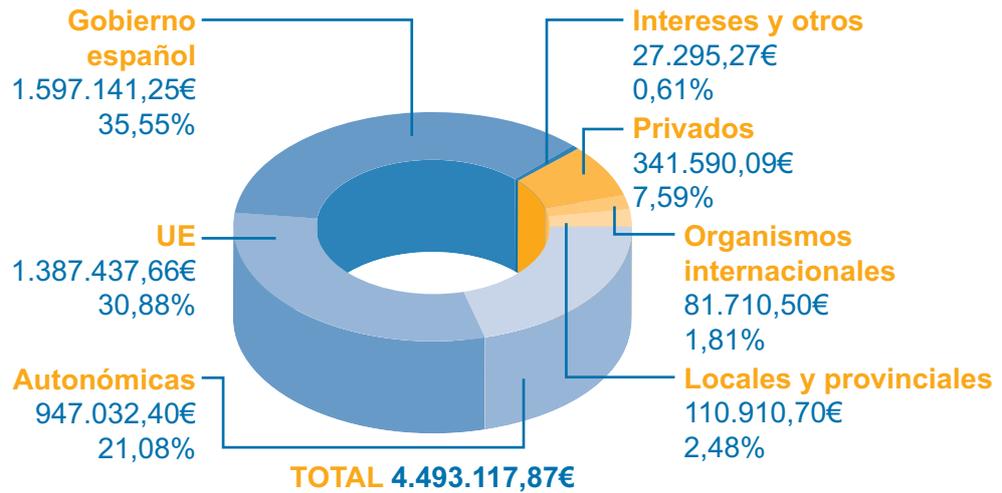
REDES

medicusmundi Catalunya cree en el trabajo en red y en la suma de esfuerzos, es por ello que forma parte de las siguientes redes::

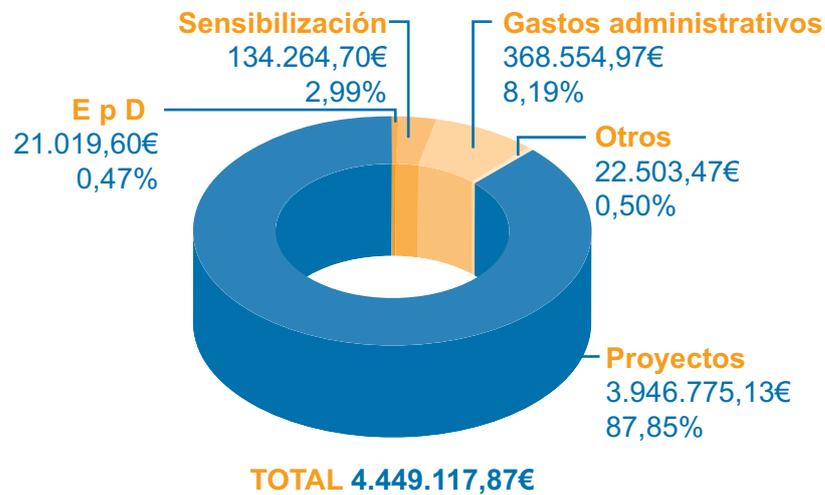
- Federación Española de Asociaciones de Medicus Mundi España (FAMME) y a través de la FAMME de:
 - > Medicus Mundi Internacional
 - > Coordinadora ONG para el Desarrollo España
 - > Plataforma ONG Sida y Desarrollo
 - > Grupo de Interés Español en Salud Sexual y Reproductiva (GIE)
- Federació Catalana d'ONG pel Desenvolupament
- Coordinadora d'ONGD i altres moviments solidaris de Lleida
- Àgora Nord / Sud
- FETS
- Projecte FIARE
- Oikocredit
- Consell de Coordinació Pedagògica de Barcelona
- Xarxa Solidària de Sant Cugat

LAS CUENTAS, CLARAS

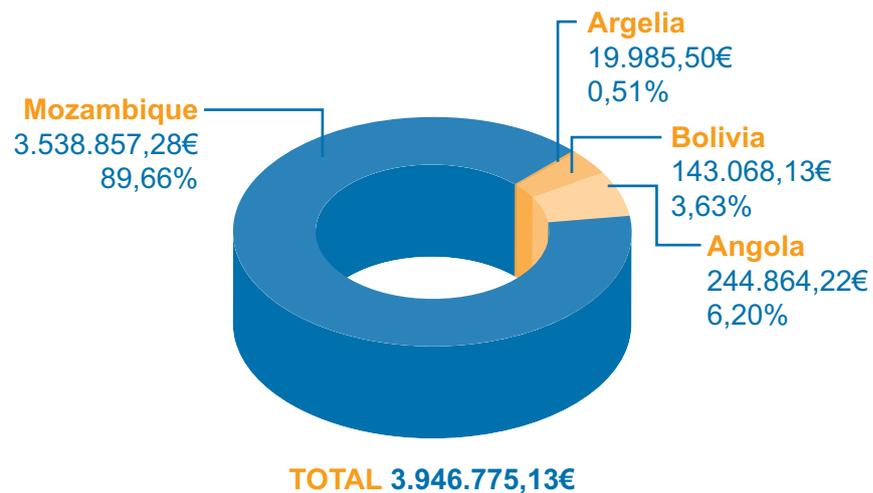
ORIGEN DE LOS RECURSOS



DESTINO DE LOS RECURSOS



RECURSOS POR PAÍSES



AUDITORÍA



INFORME DE AUDITORIA DE CUENTAS ANUALES

A los socios de **Medicus Mundi Catalunya**
por encargo de la Junta Directiva:

1. Hemos auditado las cuentas anuales de la **Asociación Medicus Mundi Catalunya**, que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 2007, la cuenta de resultados y la memoria (que incluye la liquidación del presupuesto y cuadro de financiación) correspondientes al período terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de la Junta Directiva de la **Asociación**. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.
2. La Junta Directiva presenta, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance y de la cuenta de pérdidas y ganancias, además de las cifras del ejercicio 2007, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 2007. Con fecha 11 de abril de 2007 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 2006 en el que expresamos una opinión sin excepciones.
3. En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2007 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la **Asociación Medicus Mundi Catalunya** a 31 de diciembre de 2007 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio terminado en dicha fecha y que contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

Barcelona, a 17 de marzo de 2008

ARTECNIA AUDIT, S.L.
Núm. R.O.A.C. S0848

Fdo.: Emili Coll i Collet

ARTECNIA AUDIT, S. L.
N.º ROAC S-0848
Pº de Gracia, 11, Esc. B, 3.º, 2.º
Telf. 93 302 77 60
08007 BARCELONA

(este Informe de Auditoria es traducción literal del original emitido en lengua catalana, el cual prevalecerá en caso de discrepancias)

LAS PERSONAS

CENSO DE SOCIOS Y SOCIAS

A 31 de diciembre de 2007, el censo de **medicmundi** Catalunya estaba formado por 711 socios y socias. Durante el año 2007 se han producido 23 altas y 28 bajas.

COMPOSICIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA

Presidente	Àlex Llobera
Vicepresidenta	Elena del Cacho
Tesorero	Lluís Carreras
Secretaria	Montse Cofán
Vocal (hasta 31 de mayo)	Joan García
Vocal	Anna Merlos
Vocal	María Fernández
Vocal	Rosa Puigpinós
Vocal	Montse Guillaumes
Asesora de Junta	Isabel Vargas

COMPOSICIÓN DE LA OFICINA TÉCNICA

Personal de Oficina

Director	Francesc Álvarez
Dirección de Proyectos	Esther Leandro
Responsable Contabilidad de Proyectos	Consuelo Hernández
Asesores de Proyectos	Cristina Álvarez Claudia Guzmán
Técnicos de Proyectos	Miguel Herrera Mónica Vera
Responsable de Contabilidad	María José Montejo
Responsable de Comunicación, EpD y Voluntariado	Amàlia Fernández
Técnica de Comunicación	Margarida Garcia
Responsable de Secretaria/Logística	Isabel Mayoral

Soporte para a actividades concretas

VITA II	Margarida Garcia Yamina Guidoum Susan M. DiGiacomo Pedro Ferrando Álvarez
Bus del Milenio	Marta Belles Mireia Bosch Jaume Deyà Lorenzo Fernández Javier Galeote Shahriar Karim María Pastor María Salort Aimada Solé Raquel Hernández Jordi Nus Esther Beltrán Marina Sans Eliana Geris Silvia Ger Judith Serrano
La Salud en el Milenio	María Elena Garcia
Medicaments que no curen	Aimada Solé

BECARIA DE L'ALIANÇA

Mireia Garcia Carrasco (acabó la beca en octubre de 2007).

ALUMNA DE MÁSTER DE COOPERACIÓN EN PRÁCTICAS EN EL DEPARTAMENTO DE PROYECTOS

Cristina Dominguez Serentill

ALUMNADO EN PRÁCTICAS EN LA OFICINA

Alexandra Pozuelo
Diana Castro
Samira Ammohui
Nadia El Boutaybi
Evelyn Abellano

PERSONAL EN LOS PROYECTOS

MOZAMBIQUE

Oficina Técnica en Maputo

Representante de País	José Antonio Nsang
Representante de País	Iván Zahinos Ruiz
Administradora	Rashida Melo
Asistente Administrador	Cremildo Armando
Contabilidad	Aderito Tavares
Motorista logista	Atanasio Gune
Coordinador Logista	Bento Magno Mahoque
Conductor-Logista	Atanasio Gune

PROGRAMA ÁFRICA LUSÓFONA

Proyecto de Gaza

Coordinadora	Mar Cuesta
Coordinadora	Georgina Bonet
Médica	Gema Fernández
Administrador	Georgina Bonet
Secretario	Lito Armando Penicela
Logista	Ekbal I.F. Ibrahimio
Conductor-Logista	Takidir Ismael Adamo

Proyecto de CD Sur

Coordinadora	Eva Duarte
Administradora	Silvia Madejón
Médica	Núria Monfuleda
Médica	Isabel González
Médico	Carles Miralles
Médica	Pilar Martínez
Educadora Social	Kátia Cidália Majate
Intérprete	Basilio Antonio Sovera
Logista	Habil João António Azize
Conductor-Logista	Filisberto Daudo
Personal contratado para la investigación de vacunas	20 personas

ANGOLA

Coordinador	Ivan Zahinos
Coordinadora	Helena Morais
Médico	Kibingo Wa Sefu-Odilao
Enfermero	Gaspar Domingos Neto
Administradora	Lurdes Fonseca
Contable	Makieleka Lusuamu
Educador social	Roque José Pascual

Educadora social Odete de Conceição

Logista Armando A. Joao Baptista

Conductor Jorge Helder João

Conductor Joaquim Antonio Adriano

Proyecto PNUD-SIDA (Angola)

Enfermero João José Mufuma

Educadora Social Conceição Solo

PROYECTOS UNIÓN EUROPEA (PTV-SIDA / MATERNIDAD SEGURA)

Coordinador Jaime Martínez-Esparza

Coordinadora Sabrina Casola

Administrador Emilio Albacete

Administradora Bárbara Pozo

Contable Hortencia Manjate

Asistente Administrativo Daniel Bernardo

Antropóloga Maria Inés Palacios

Antropóloga Mª Teresa Miret

Antropóloga Aida Davida Parruque

Antropóloga Dalila Salomé Bene

Antropólogo Lisboa Francisco Antonio

Antropólogo Faruk Do Rosario

Médica Rosa Bayer

Médico Tomás Zapata

Médico Sergio Galán

Médica Ana Belén Jiménez

Enfermera Amelia Esperanza A. Beca

Enfermera Uwimana B. Nhunda

Psicóloga Eulália Carla Tembe

Educadora Social Lucienne Sousa

Educadora Social Elisa Rabia Fumo

Asistente de investigación Heitor José Mondlane

Asistente Radiofonía Cristiano João Timane

Asistente de Campo Rosario Domingos Nhabanga

Asistente de Campo Alcídio Jordão Muchanga

Asistente Movilización Social Argentina Robao Langa

Asistente Movilización Social Sergia Guandlaupé Samuel

Asistente Movilización Social Marta Raul Mbebe

Asistente Movilización Social Francisco Geraldo Anton Norte

Logista Teodorico Rodrigues Gonçalves

Logista Felizardo Filipe Mucavel

Recepcionista João Helder F. Ribeiro Cubai

Conductor Rafael Xavier Tivane

Conductor Emanuel Júlio Cuna

Conductor Alberto Franque

Proyecto Inhambane

Coordinador Vicens Martínez

Secretaria Manuela Júlio Nascimento

Proyecto Erati

Coordinadora Patrícia Pérez

Coordinadora Mar Cuesta

Administradora Mª José Ortiz

Administrador Emmanuel Decordier

Sanitaria Edita Corral

Asesor de salud Dionisio D. Cariano

Secretaria Mónica Parsotamo

Operador de Radios Adriano Daniel

Logista José Augusto de Jesús

Conductor Carlos Paulino

Personal de apoyo Beatriz Roque

BOLÍVIA

Proyecto Riberalta

Coordinadora Amelia Rodríguez

Identificadora Consuelo Pérez

Administrador Tito Centeno Meave

Educadora Social Cicely Gouda Asebey

Conductor Nilo Cartagena Achipa

ECUADOR

Proyecto en consorcio Agora Nord-Sud

Coordinador Justo Calvo

SAHARA OCCIDENTAL

Proyecto de Medicamentos Esenciales

Personal del Laboratorio

Director Lamana Hamudi Bachir

Técnico Salama Azman Husen

Técnico Muly Masaud

Técnico Salama Azman Banu

Técnico Fatimatu Mohamed

Técnico Mahfuda Mohamed Chej

Técnico Farmacia Central Mayidi Bah

Administrativa Ayuela Medi

VOLUNTARIADO

Antoni Castañé Cofán (Comunicación)

Montse Català (Comunicación)

Flaviano de Pablo (Comunicación)

Mariola Espejo (Grupo de Lleida)

Montse Esquerda (Grupo de Lleida)

Eduardo Gascó (Grupo de Lleida)

Victòria Luanco (Farmacia y Proyectos)

Eva Miquel (Grupo de Lleida)

Jordi Morató (Asesoramiento legal)

Laia Papiol (Publicaciones)

Meri Pérez (Oficina y Proyectos)

Lucia Rodilla (Secretaria)

Spei Surós (Grupo de Lleida)

KASSAQUIDILA!

que significa gracias en lengua kimbundu, la lengua originaria de la zona de Viana, en Angola)

....a los socios y socias
a los voluntarios y voluntarias
 ... al Grup de Lleida
 ... al personal de aquí y de allá
 ... a las contrapartes locales
 ... a nuestros financiadores
 POR VUESTRO APOYO, VUESTRO TIEMPO,
 VUESTRA COLABORACIÓN DESINTERESADA,
 POR TRABAJAR CON NOSOTROS PARA QUE
 LA SALUD SEA UN DERECHO AL ALCANCE DE
 TODAS LAS PERSONAS

FINANCIADORES

Unión Europea
 Programa Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID)

Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament de la Generalitat de Catalunya
 Generalitat Valenciana

Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

Diputació de Barcelona
 Diputació de Lleida

Ajuntament d'Abrera
 Ajuntament d'Arenys de Munt
 Ajuntament de Barcelona
 Ajuntament de Besalú
 Ajuntament de Calella
 Ajuntament de Cambrils
 Ajuntament de Corbera de Llobregat
 Ajuntament de Gavà
 Ajuntament de Granollers
 Ajuntament de Lleida
 Ajuntament de Sant Cugat

OTROS COLABORADORES

Hospital Clínic
 Laboratoris Viñas
 Intraser SL
 Parròquia Sant Joan Baptista de Pineda de Mar

CONTRAPARTES LOCALES

ANGOLA

Ministerio de Salud de Angola
 Delegación Municipal de Salud de Viana
 Delegación Municipal de Salud de Luanda

MOZAMBIQUE

Ministerio de Salud de Mozambique
 Dirección Provincial de Salud de Cabo Delgado
 Dirección Provincial de Salud de Gaza
 Dirección de Salud del Distrito de Erati
 Dirección Provincial de Salud de Nampula
 Departamento Provincial de Formación de Inhambane

SAHARA

Ministerio de Salud de la República Árabe Saharaui Democrática

BOLIVIA

Ministerio de Salud de Bolivia
 Directorio Local de Salud de Riberalta

ECUADOR

Fondo Equatoriano Populorum Progressio (FEPP) Regional Lago Agrio

PATROCINADORES DE ACTIVIDADES

CARSA
 Col·legi Oficial de Metges de Barcelona
 Ravermón
 GM Auditors
 Port 2000
 Transports Metropolitans de Barcelona (TMB)
 Autobuses de Lleida
 La Vanguardia
 El Periódico de Catalunya
 El Mundo
 La Mañana
 Diari Segre
 Catalunya Ràdio
 COM Ràdio
 Ràdio 4 - RNE
 Ràdio Barcelona - Cadena SER
 Onda Rambla-Punto Radio
 Ràdio Gràcia
 Scanner FM
 Segre Ràdio

PREMIOS

Col·legi de Censors Jurats de Comptes de Catalunya premio al proyecto de Riberalta, Bolivia.

Col·legi d'Enginyers Tècnics Industrials de Barcelona (CETIB) premio al proyecto de instalación de placas solares en Cabo Delgado, Mozambique.

Societat Catalana de Medicina Familiar i Comunitària (CAMFIC) premio al proyecto de fortalecimiento del papel de las parteras tradicionales, dentro de los programas de Maternidad Segura en Mozambique.

Premio Joaquim Bonal de la *Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears* al proyecto de fortalecimiento de la APS en Cabo Delgado, Mozambique (Programa África Lusófona II).

INSTITUCIONES COLABORADORAS

Col·legi Oficial de Metges de Barcelona
 Col·legi Oficial de Metges de Tarragona
 Col·legi Oficial de Metges de Girona
 Col·legi Oficial de Metges de Lleida
 Col·legi Oficial d'Infermeria de Girona
 Col·legi Oficial d'Infermeria de Lleida
 Col·legi Oficial d'Infermeria de Tarragona
 Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya
 Col·legi Oficial de Llicenciats en Filosofia i Lletres de Catalunya
 Col·legi Oficial d'Educadores i Educadors Socials de Catalunya
 Departament de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya

GRACIAS, ESPECIALMENTE,

a los trabajadores y trabajadoras de TV2 Televisión Española en Catalunya, y a los autores y autoras del monográfico sobre salud internacional publicado en la revista JANO.



c/ elisa, 14 bajos
08023 **BARCELONA** • catalunya
tel.: **93 418 47 62** • fax: **93 418 48 66**
e-mail: catalunya@medicusmundi.es
www.medicusmundi.es/catalunya